all Claims

An assembling device (1) for assembling and disassembling a fuel injector (3) in a mounting hole (5) of a cylinder head (2)\of an internal combustion engine having a jacket body (12) at least partially surrounding the fuel injector (3), on which jacket body a contact section (14), through which both a holddown force (F_H) for holding down the fuel injector (3) in the mounting hole (5) and a disassembling force (F_D) for disassembling the fuel injector (3) can be exerted on the fuel injector (3), and a collar section (13) protruding from the mounting\hole (5) are formed, character ized in that the collar section (13) has at least one thread (20), into which a disassembling screw (25) can be screwed so that when the disassembling screw (25) is tightened, it abuts on the cylinder head (20) and transmits such a disassembling force (F_D) to the collar section (13) that the assembling device (1) with the fuel injector (3) inserted into the assembling device (1)

2. The assembling device according to Claim 1, characterized in that a plurality of peripherally distributed threads (20), each for one disassembling screw (25), are arranged on the collar section (13).

is extracted from the mounting hole (5).

- 3. The assembling device according to Claim 2, characterized in that two threads (20), each for one disassembling screw (25), are arranged on the collar section (13) diametrically opposite one another.
- 4. The assembling device according to one of Claims 1 through 3, characterized in that at least one opening (19) is provided on the collar section (13), in which opening an assembling screw (21) can be inserted so that the assembling screw (21) engages in a thread (22) provided in the cylinder head (2), a hold-

8.

down force (F_N) such that the assembling device (1) with the fuel injector (3) inserted into the assembling device (1) is held down in the mounting hole (5) being transmitted to the collar section (13) by tightening the assembling screw (21).

- 5. The assembling device according to Claim 4, characterized in that a plurality of peripherally distributed openings (19), each for one assembling screw (21), are arranged on the collar section (13).
- The assembling device according to Claim 5, characterized in that three openings (19) in the form of bore holes (19), each for one assembling screw (21), are arranged on the collar section (13) at an angular distance of more than 90° from one another.
- 7. The assembling device according to Claims 4 through 6, characterized in that the threads (20) and openings (19) in the collar section (13) are dimensioned so that the assembling screws (21) can be used as disassembling screws (25).
- The assembling device according to one of Claims 1 through 7, characterized in that the contact section (14) has a radial extension (15) directed inward and an axial extension (16) extending axially over the radial extension (15), the axial extension (16) transmitting the hold-down force (F_N) to the fuel injector (3) and the radial extension (15) engaging in a disassembling groove (17) of the fuel injector (3) in order to transmit a disassembling force (F_D) to the fuel injector (3).
- The assembling device according to Claim 8, characterized in that the radial extension (15) surrounds the fuel injector (3) in a smaller angular area than the jacket body (12) and/or the collar section (13).
- The assembling device according to Claims 1 through 9, 10.

NY01 304183 v 1

characterized in that the assembling device (1) is manufactured by deep drawing from a piece of sheet metal.

11